



სალიტერატურო და სამეცნიერო ნახატებისანი გაზეთი გამოდის კოცელ ქვირა დღეს.

№ 21

8 5 0 6 0 12 1896 წ.

№ 21

შინაარსი: განთიანი აკადემია. — საკადასტრო ამბევი. — საუკადებო ამბევი. — * * ლექსი რუს-იმერლისა. — ქალების წევრნაცონალერი კანგრესი პარიჟში ი. გადაძინა. — რენის გზის საქმის წარმატება. — ხა პროვინციან წალენის მეგობრისა. — ცხოვრების სურათები ლექსი სილოვანისა. — ნუში (შემდეგი) ვ. ბაროვესა. — ბ. ურანელის შენიშვნების გამო გ. ღ. ძ. — ცირკულ.

„კვალის“ ხელის მომწერლებს მოვაკონებთ, ვისაც ფუფუდი არ შემოუტანათ, დოზე შემოიტანოთ.

განთიადი

სიჩებული დრო იყო „მესამოცე—წლები“ რესერვის!.. მწერლობა ორ ბანაკათ გაიყო; ერთი ამტკიცებდა, რომ ხელოვნება მხოლოდ ხელოვნებისათვის უნდა იყოს და არა ცხოვრებისათვის. მეორე კი იმ აზრზე იღვა, რომ ხელოვნება ცხოვრებისათვის. აიშალენ. ბრძოლა ისე გამწვავდა რომ ორივე მხარე უყიდის სისტემაში ჩაიარდა და გზა და კვალი აერიათ: წმინდა ხელოვნების მიმდევარებმ ჰაერში მოინდომეს ფრენა და ძირს, დედა-მიწაზე, ფეხს აღარ აკარგებდნ, ყოველ-დღიურ აე-კარგინობას ზურგი შეაქცის და მხოლოდ „ტებილ-შმიერნობა“ და „სამო ფერადობა“ მოიქარებს დრო-შახე!.. მშიგნის რომ მათთვის ხელი გაეწოდა და მოწყვლება ეთხოვა, ისინი პურის ნაცელად ჭიათურსა და ოქნია-ქსოვილებს მიაშეელებდნ, სრულიად დარწმუნებული, რომ მხოლოდ ის თუ მათი წამალი და სხვა არა ეკრიცებოდათ რა!..

მეორე მხარემაც ისეთი ვიწრო ფარგლით შე-

მოზღვდა ცხოვრება (თითქოს ადამიანი პირუტყველი მაღლა აღარ მდგარიოს) რომ ყოველიერ, რაც კი სულით ამაღლებს აღმიანს და დაუახლოებებს ცაურს, უარისყო!.. თამათ და გულ წრეულათ ამტკიცებდა, რომ მოცარტისა და ბეტონენის მუზიკაზე გოჭის ცყიფილი უფრო სასიმონო გასაკონია, რომ ორთავეზის სიმღერას ძალის ცეფა ჯობია და მჭერ-მეტყველებაზე ბლოკინ-სიტყვაობა უფრო სასიმონოა, როგორც ცხოვრებაში უფრო გამოსადევითი. ის ვინც ორივე მხარეს განზე გაუდებოდა და მათ უკიდურესობას უარსა-ჰყოფდ; არც იქით იქნებოდა არც აქეთ და შუათანობას აირჩევდა; უკეცელია ორივე გუნდისაგან შეურაცხოფილი შეიქნებოდა ისე, როგორც გამოჩენილი მწერალი ტურგენიევი და ან პოეტი ალექსი ტოლსტიო. — ამ უცნაურება და უკუღმართმა მოელინებამ იმ დროში შეაუერხა რუსეთში ყოველ-გვარი ხელოვნება. ეს საშიში სენი ჩეკიც გადმოგეედეთა მაშინ ქართველებს და უფრო შეტი გვნებაც მოვერტანა ვიდრე რუსეთს. — ეს ნიგილიზმათ წიდებული სენი რუსეთში კანონიერი მოვლინება

ყოფ, როგორც მაშინდელ დღოთა ეითარების ძალით,
რუსეთისე ცხოვრებიდან გამოწვეული, მაგრამ ჩევნ-
ში კი წამედურობით იყო გადმოტანილი და ნაძ-
ლადევი და ამიტომაც უფრო შეტი ენება შოგირდა-
ნა. ზოგი-ერთ სახადს, მაგალითათ, ყველის, განგებ
აუკრიან ხოლმე კაცს, რომ ნამდევილს ძალა დაკრ-
გვიონ. ის ზომისხენებული სენი ანუ სახადი სწორეთ
აცრა იყო ძროხის ყველიერით რუსეთში, მაგრამ ჩევნ-
ში კი ნამდევილ ჭირ-ბოროტათ შემოვიდა, დაგვასა-
ხიჩა და დაგვაწყლულა.

ଖୁଲ୍ବାଟିଶି ଓସ ମାଲ୍ଯ ଗାଢକ୍ଷେତା, ହନ୍ତ ଅ ଫେଲ-
ସାପ ଏଣ ଗ୍ରାୟାଲିଙ୍ଗା, ମାଗରିଥ ହ୍ୟେନ କି ଜୀବ ତିତକ୍ଷିତିଳି ନୀ-
କ୍ଷେତ୍ରରେ ସାଉଫ୍ଟର୍ ଗାରିଲ ଦା ବ୍ୟକ୍ତ ମନ୍ଦଗ୍ରୋକ୍ଷତା ପାଇଁ
ଗ୍ରାହି କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦର୍ଶନ ଦିଲା ପାଇଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠକ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରାହି
ଦା କାଳକ୍ଷମାପ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦିଲା ପାଇଁ ଶାକ୍ଷରିତି ଦାତ-
କାର୍ଯ୍ୟାବ୍ଦିରେ କାନ୍ଦଗ୍ରାହି-ସାଲାଭକ୍ଷମାପ ଦିଲା ପାଇଁ –, ଦୁଃଖିକାର୍ଯ୍ୟାବ୍ଦିରେ
କାନ୍ଦଗ୍ରାହି-ସାଲାଭକ୍ଷମାପ ଦିଲା ପାଇଁ –, ଦୁଃଖିକାର୍ଯ୍ୟାବ୍ଦିରେ
କାନ୍ଦଗ୍ରାହି-ସାଲାଭକ୍ଷମାପ ଦିଲା ପାଇଁ –, ଦୁଃଖିକାର୍ଯ୍ୟାବ୍ଦିରେ
କାନ୍ଦଗ୍ରାହି-ସାଲାଭକ୍ଷମାପ ଦିଲା ପାଇଁ –, ଦୁଃଖିକାର୍ଯ୍ୟାବ୍ଦିରେ

ეტრიულდებით, რომელთ რიცხვეში პირველი აფერის
უკირავს შინ დღებაზე შეიღის. ვიცი, ბევრი იტყვის,
მაგრა პატარა რამებზე ღირს ლაპარაკი, მაგრამ
ხელოვნებამ, ზომისა და წონის მხრით, დიდ და პა-
ტარა არ იყის. გამოჩენილმა ისპანიის მხატვარმა მუ-
რილიომ პატარა ტილი დახატა, ეს არის მისი ერთი
საუკეთესო ნაწარმოებთაგანი. როდესაც გამოვიწეოს
ეს ნახატი მსოფლიო სამინუშოთ და ქეყვანა აღტა-
ცებაში მოდიოდა, ერთმა უნიკო მხატვარმა სპილო
დახატა და ჩამოუკიდა გვერდით და რომ აჩავინ მიაქ-
ცია ყურალება, ჰეკირობდა: ჩემი ნახატი უფრო დი-
დი არ არისო! ჯერ-ჯერობით ბოდიში უნდა მოვი-
ხადო და ეთქვა, უმეტესობას ჩვენშიაც ასე ესმის
ხელოვნება.

ეს დღვეანდელი პატარ-პატარა ფსიხოლოგიური
ნაწყვეტები მამლის ყიყილივეთ განთიადის წინამორ-
ბედი არიან ჩენ ცხოვრება—ლოტერაშურაში.

ერთი ამგვარი რამ ამ დღეებშიაც დაიხტედა
საყმაწვილო ეუჩნალ „კეჯილში“ ეოლტეტმა თქვა,
ყმაწვილებისთვის ის არის კარგი და სასარგებლო, რაც
არც დიდებს აწევსო. ეს პატარა ბოტანიკური მოთხ-
რობა „ფიზიკა“ თ. რაზიკაშვილისა, როგორც ხელოვ-
ნების მხრივ ისე თავის კილოთიც გამტაცია ახალგაზიდა
გრძელობა გონიერის და იმავე დროს დოდათ საცულისხმი-
ერო დიდებისთვისაც. აქ არ გვინდა ამოცწეროთ შინა-
არსი, რომ არ დაგვამინჯოთ, ეურჩევთ ყველას, თავის
თავათ წაიკითხონ. აქ არის გამოხატული ჩევნი ქეყანა
და ძევლათავანე მის გულში შემთხვენული ერი. ეს
არის ისტორია ჩევნის ცხოვრების და იმავე დროს
ებრაული წინასწარმეტყველობა მომავალზე. და ეინც
გულდალებით წაიკითხას, ჩევნთან ერთათ იტყვის,
მაღლობა ღმერთს, ახალი ხანა დგება ჩევნ მწერლო-
ბაში და მისი განთავალიც მოახლოვებულია.

52520.

სწავლა-და-სწავლა ამბები.



လွှဲပဲ ဒွေ့ပြောန်အတွက် ရှိဝင်းသာ စာမြိတ်စာ မိန်စုတ်ရာလျော်၊
နှစ် လာဘုရားကိုင်ပဲ ဖူးဖူး ဖွံ့ဖြိုးဖျော်ပွဲလှပါ၏ စဉ်၊ စခံ-
အွေး လေပြောန စာရောနာင် လာ ပြုလျှော်စာ မြုပ်နည်းပိုင်း
စာကြော်ပဲ ပာရ်တော်လွှဲပဲ ဖွံ့ဖြိုးပွဲလှပါ၏ အမိန့် ဖျော်လွှော် စော-
န်း၊ ရှာစာရော် ပုံစံပြုလောက်စာ စဉ်နှင့်ပဲ ဂာရ်စာနှင့်ပြုလောက်စာ စဉ်။

საღმოთი ამ დღეს მთაწიცდა, სოლოლაკისა
და არსენლის მთები გაჩირალდნებული იქნება. ქა-
ლაქებს გამგეობა გაჩირალდნებს გოლოვინის პრო-
პეტრეს, ქალაქებს სახლს, ალექსანდრეს ბაღს, რომე-
ლიც მოელ ღმეს ღია იქმნება და აგრძელებს ხილის-
ჭურას. ვერისა, მიხეილისა და ავლაბრის ხილებზე
და აგრძელებს კანეთის მოედანზე მწვანით შეკრული
კამრები იქნება დაგმული.

შეორებულების, 15 მაისს, იუნკრების მოედანზე
დღის 10 სათზე, პარაკლისი იქნება გარდახდილი
მათის იმპერიატორებით უდიდებულესობის საღლევა-
ძელოთ, როგორც მათის უდიდებულესობისა, ისე
მთლათ სამეფო სახლეულობისათვის. პარაკლისის
შემდევ აქევ ნახავენ მთლათ ტუილისის ჯარების
გარნიზონს.

12 საათზე შუალისას, 3,000 კაცისთვის სადღლი იქნება გამართული.

სალამოთი ქალაქი გაჩირალდნებული იქნება და ალექსანდრეს ბალში მუსიკა დაუკრაგა.

七

ମୋହାରୁନ୍ଦବ୍ଦ ହେବ ମ୍ୟାନ୍ତକ୍ୟେଲ୍‌ଡ୍ସ, ଏବଂ ଫିଲୋଯିର
କ୍ରେବ୍‌ସ „ଶ୍ରୀରା-ଜିତକ୍ୟୋଳି ପାମାଗ୍ରୁଲେସ୍‌ବେଲ୍ ସାଥ୍‌କାର୍ଯ୍ୟ-
ବିଦ୍ୟା“ ଏଠିବେ ଫଳେ ଦାନିଶ୍ଚିଲ୍ଲିଙ୍କ 12 ମାର୍ଗିଲି ପାଇଁ
ହୁଏ ସାବନ୍ଧି ଦାନ୍ତିକି ସାଲ୍‌ଗମିଶିଥିଲା. ହେବ ଉତ୍ସବରୁକ୍ତିରେ
ଶାଖିରୀରା ପ୍ରେରଣା ସାଲାମିଲି କ୍ରେବ୍‌ସ ଦାନିଶ୍ଚିଲ୍ଲା, ମାତ୍ରାମିଳି
ହୁଅଗାନ୍ ଦାନ୍ତିକି କ୍ରେବ୍‌ସ ଉତ୍ସବରୁକ୍ତି ପାଇଁ କାହାରେ
ପାଇଁ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

*

აედრები გამუღმებულია ჩეენშა; წყალმა გრაკ-
ლის სიდა დაზიანა, სამხედრო გზაზე ზეაგი ჩიმიწვეა;
გზები ყველგან ისეე შეიკრა და სალაც კი გაისსნება
კაცი მოეკლის ეს ეს არის ისეე შეიკრისო.

六

სუთმავათს 9 მაის იყო აქტი ქალების დედათა
ინსტიტუტში. 42 წელიწადი რაც ყოველ წლივ
ჰაერებინ ქალები სწავლას. ამ მდგომარე წელს მოს-
წავლე ქალი არის 242. ამათში ქართველია: 67.
მთიული: 4. წერულს გათავეს 33 ქალმა; პირველი
ოქტომბერის მიზანთა მიზანთა თანარ, ლოკომიტინგისამ.

*
六

ლატ-რია ალექსი, „წერა-კითხების გმაერცელე-
ბელ საზოგადოების“ სასარგებლოთ, რომელიც იყო
დანიშნული 5 მასისათვის, გადაიღო აედრების გმო
19 მასისთვის.

七

მოსკოვის კანსერვატორიაში, ჩოგორც გვაუ-
წყებს „Нов. Обоз.“ გაუთავების სწავლა და ერტ-
ხლის მედალი მიუღია „ნ. ბაბუქი ამრიყიბისას.“

* *

ყაჩასში გაუმართავთ 21 აპრილს ქართულ-რუსული წარმოადგენა, წყალ-დიდობის და სასტრი ზამთრისაგან დაზარღვებულთ სასაჩერებლოთ. რუსულათ უთამაშენიათ ერთ მოქმედებიანი ეოდევილი „Супружеская Идиллия“. ქართულათ, ცაგარილის „ხანუმადან“ ორი უკანასკნელი მოქმედება. რუსული პიესა უფროული შინაარსიანი ყოფილა და მიუხედავათ იმისა რომ მოთხმაშეთ კარგათ უთამაშენიათ, საზოგადოებაშე კარგი შთაბეჭდილება ეყრ მოუხდება. სამიერი შეენიჭათ უთამაშენიათ „ხანუმა“ და ხალხიც ალტაცებაში მისულა. წმინდა შემოსავალი, რააცნოვილით 230 მანეთამდევა.

10

୬. ଶାଖାକ୍ଷରିଦାନ (ସ୍ବର୍ଗାବୀର ମାତ୍ର) ହିନ୍ଦୁରେଣ୍ଟ: ଏହିଲୁ
ଓପ ଲୋକ୍ଯ ମେତ୍ରି ଜ୍ଞାନୀବା, ନାମ ନାରାଯଣ ଗୁହ୍ୟବାହିମା ସ୍ବର୍ଗ-
ମା ନିମ୍ନଲିଙ୍ଗରେ 19 ବ୍ୟାପୀ. ଏହି କ୍ଷେତ୍ରି ଏହି ମନୋକାନ୍ଦେଶ୍ୱର,
ନାମ ଗାମିନ୍ଦ୍ରାକ୍ଷେତ୍ରି ଯେ ସ୍ଵର୍ଗ ଗାନ୍ଧିତ୍ୱବଳୀ ଟ୍ରେ ଥାଏ, ଟ୍ରେ
ଗାନ୍ଧିତ୍ୱବଳୀ ଏହିଲେ ନିମ୍ନ ଶୈତାନ୍ଦ୍ରେଶ୍ୱରାଶି ନାମେ ଚନ୍ଦ୍ରବଳୀ ମାନ୍ଦ୍ର
ମିଳିଲେବ୍ଲେନ୍! ଏହି ସାମ୍ରାଜ୍ୟର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ପାତ୍ରରେ
ବ୍ୟେଦଃ: „ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ ଦିକ୍ଷମାର୍ତ୍ତିରୂପ ପ୍ରେସ୍ତ୍ରେବା“ ମେତ୍ରି ଏହା-
ଫ୍ରେଣ୍ଟରେ, ନାମ ପ୍ରମାଣିତ ହେବା ମିଳିପାଇନ ଏହି ଶୈତାନ-
କ୍ଷେତ୍ର ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ.

* *

დ. ეჭირლიძან გვატყობინებენ: ძლიერ-
სეთ შენაეებიდან და შებორნეებიდან თავის დაწევას.
ამ დღეებში დეკანოზ დ. ლამბაშიძის თაოსნობით
შევნიერი, საცალფეხო ხიდი გაკეთდა მდ. ყვირილა-
ზე. ამ ხიდს გამარტინ აურაცხელი ხალხი მო-
აწყდა. ამ საქმეში სწორეთ დიდი მადლობის ლირ-
სია დეკ. ლამბაშიძე.

საყურადღებო ამბები.



თფ. წესს (ჩაქის მაზ.) მეწყერმა თუმცა დი-
ლი ზარალი მისცა, მაგრამ, ლექტოზე მხოლოდ
მადლობის მეტი არა გვეთქმის-რა. ახლა კი უა-
რესი აულ-მაყლი და ვაი-ვაგლახი იმაშე აქეთ გლე-
ხებს, რომ ნამეწყრი ადგილები, რემელიც ერთი
მეორეზე გადატყრებულია და ზედა ადგილს ქვედა
ადგილი მოუკავებია, არა ჩემია და არა ჩემიათ არის
დავა ატეხილი გლეხებს შორის. კაცმა მართალი უნ-
და თქვას, სწორეთ ძნელი გასაყოფა ახლა ეს ნა-
მეწყრი ადგილები, და თუ მთავრობამ არ შეათანხ-
მა ადგილების მეპატრონენი ერთი მეორესთან, უსა-
თუოთ ცუდი შედეგი მოყვება ამ გარემოებას. სოფ.
წესში 9 აპრილს მოხდა ის დიდი უბედურება, რო-
მეომაც სამოსამდე გლეხი უადგილ-მამულოთ და
უსახლ - კარით დატოვა 10 აპრილს შეიკ-
რიბა სამოსამდე გლეხი ერთათ, და აი რა აზ-
რი წარმოთქეს წლევანდელი უბედურების შე-
სახებ: გასულ წელს წმიდა ილა-ლრუბელთ წი-
ნამძღვრისთვის, თხა არ შეგვწირას, და წელს
სწორეთ მისთვის გაჯაერდა ილა და მეწყე-
რი და უბედურება მოგვიყინათ. თითოეულია გლებ-
მა ეს ცრუ მორწმუნეობა კეშმარიტებათ მიიღო.
შემდეგ მოილაპარაკეს ურთი-ერთ შორის და გადა-
წყვიტეს: 11 აპრილს მაინც შევწიროთ თხა ილა-
ლრუბელთ წინამძღვანის, და მღვდელსაც ვაწირენო-
თო. (აღდგომიდან გავლილი სამი ხუთშაბათი უკე-
ლა ელიობათ მიაჩინათ არ, და კიდევაც უქმობენ).
11 აპრილს, ეითორც დიდ დღესასწაულს, შეიკი-
ბა კელების გალავანში მრავალი ხალხი, და წირ-
ების დადგომამდე მოიყვანეს უქების ბაკუნით ერთი
დიდი გრძელ-წვერა თხა. მსხვერპლი წირების გამო-
სულამდე გარეთ ება, როდესაც წირეა გამოვიდა,
ხალხი შემოეხეა მღვდელს და დაუწყეს თხოვნა:
თხას თავი მოგვირუჯო და აკურთხეო; მღვდელმა,
თუმცა უარი უთხრა შათ და გაკიცა ეს ცრუ-მო-

რწმუნება, მაგრამ ხალხი მაინც არ მოეშვა, სანა-
დი საწყალ პირუტყეს წევრებში სანთელა არ შეუწ-
თო და არ გატრუსა. გარუჯული თხა წაიყვანეს
კლდიან ადგილზე და ერთ ათასი წლის ურთხელის
ძირში დაბეჭ. ყველობ, დიდმა და პატარამ, მოიხადა
ქუდი და დიდი მოწიწებით ეველრებულა ილია-
ლრუბელთ წინამძღვანის, შემღევისათვის მაინც არა-
ფერი ზრალი მიეცა მათოვს. შემდეგ ლოცვისა,
დაჟელეს მსხვერპლი, გატყავეს და იმ დანიშნულ ხის
ძირში მოხარუშეს. ზოგმა ლეინო მოიტანა, ზოგ-
მა პური, დაჯდენ და შეჭამეს ილიას თხა. ხორცის საბლში წალება ცოდვათ მიაჩინათ. თხის
პატრონმა შემოღომაზე თითოეული გლეხიდან
ორ-ორი ჩარექი ლეინო უნდა მოაგრძოეს. იმ და-
ნიშნულ ურთხლის ახლო მრავალი ხეა გამოსკენი-
ლი, ზოგი ხმელი და ზოგი ნედლია, რამდენი წლის
ვინ იყის. გლეხს თუ ჰეითავ ხის გამოსკენა რას
მიასწავებს-თქო, მიშან ის გამოსუხებს: აյ რომ პა-
ტარა ხეს გამოსკენით, ყოველ ელიამბას ვნახუ-
ლობთ, თუ გამხმარი დაკვედა ის ჩენ მიერ გა-
მოსკენილი ხე, მისი გამომსკენელი მალე მოკედება,
და თუ ხემ გაიხარა, მისი გამომსკენელიც დიდ
ხანს იცოცხლებსო.

კანო ჭიჭიანე.

* *

ქალბატონი რედაქტორი! უმორჩილესათ ვთხოვთ
ნება გეიბოძით თქვენი გაზეთის საშუალებით შევეკით.
ხო ბ-5 მარკოზ სანებლიძეს შემდეგი: სად არის ის 23
მან., რომელიც ჩენ, ცხენის რეინის გზის მისამახუ-
რებმა, შევატორეთ მეუე ერეკლეს სახელობაზე და-
ასებული თანხის მისამართ და გადავცით თვით
სანებლიძეს, რომელსაც დავავალეთ ჩენულებრა-
ვათ გაზეთში გამოცადება, რათა ამ მაგალითისა-
თვის სხევბაც წაებათ. ახლა ავერ თითქმის წელი-
წადი გადის, მაგრამ ხსენებული ფული დანიშნულე-
ბისამებრ „კვალის“ რედაქციისათვის არ გადაუ-
ციათ.

კაფლან ხუნდაძე.

* *

ქ. ქუთაისი, ქალაქის საბჭოში გადაწყვიტეს, რომ
ხელმწიფე იმპერატორის დაგვირგენების დღეს გაუ-
მართონ სადილი სამხედრო ჯარს, ხოლო ფული უნ-
და შეგროვდეს მცხოვრებლებისაგან ხელის მოწერით.
ამისათვის უკე შედგა კომიტეტი ექვეს კაცისაგან
და დაავალეს მათ ფულის მოკედება; როგორც ჩან
ჯერ-ჯერობით, იმედია შეგროვდეს 3000 მანეთამ.

დე. კარგი იქნება, რომ იმის მაგივრათ რომ ჯარს
საღილი გაუმართონ, რადგან თეთრონ ხაზინაშ გა-
დასძო ამისათვის ბლომათ ფული, ეს ფული რამე
ისეთ კეთილ საქმეს მოხმარდეს, როგორც მაგალითათ
სხვა ქალაქებში: დარჩენეს სატკითხევლო, საფათმიც-
ოო და ს სპა.

ან არა და ამ ჩეცნ დაზარალებულ და დამშეულ
ქვეყანას ხელმწიფე იმპერატორის სახელმისთ გაე-
მართოს ხელი, მაშინ ეს დღე სახსოვრათ დარჩება
უკელის.

გურული ამხანაგი.



* 16

ქართველი გათათჩებული
ეცსგან რა მისაღებია,
რომელს აღაჩ წამს დედ-მამა,
ბაბუა, არცა ბებია!

სამშობლოს ყველიდ-ბუჩქნარი
ეის სხვაგან აცყავებია
აქ ტკბილათ მსტევნი ბულბული
გაყორან — გაყვებია.

თავი მით მოაქეს ნაბალი,
რომ გარდუებნია უარისკათ
და თავის მოძმეს ადგია
გამცემ—გამყიდველ დარისკათ.

ଆଜି ଗ୍ରେହାରୀ ମାତ୍ରମାତ୍ରାଙ୍କି
ରୁା କ୍ଷାପ୍ରାତ ହିସାଗଲ୍ଲେବୀଙ୍କା?
ମେନ୍ଦ୍ରିୟ ଧାର୍ଯ୍ୟକ୍ରିୟାରେ ଲୋକଶିଳ୍ପୀ,
ଅଭ୍ୟକ୍ଷିତ ଏସାଗଲ୍ଲେବୀଙ୍କା!!

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



ქალების ინტერნაციონალური კონფრენცია ბარიში.



ପ୍ରକାଶିତ ପରିମାଣ ୧୯୫୨ ମୁଦ୍ରଣ ବିଷୟରେ ୧୯୮୨ ମୁଦ୍ରଣ ବିଷୟରେ ୧୯୮୨

თუმცა პარივში ამ ღრმას გამოიყენა იყო, მაგრამ ამას კონგრესისათვის არაფერი შეუძენა. ეს კონგრესი უკანასკნელობით შედარებით სუსტი და უკნერძოვა იყო.

შეირჩე კონგრესი (1892 წ.) პირველს ჯობდა.
ეს მცირებელი 8 აპრილს გამართული კონგრესი კი ცხა-
დათ გვიმტკიცებს თავის ზრდას, პროგრამის და თა-
ნაგრძნობის საზოგადოებაში გაერტყოლებას; ეხედათ
ქალების საქეყნო მოძრაობას და ეხედავთ, რომ იმათ
საზოგადოების უზრაღება მიიქცეს, თანაგრძნო-
ბას იმსახურებენ. მყითხელს, უკეთელა, უნგბლიერთ
დაეხმადება კითხეა: რა არის ქალების ინტერნაციონა-
ლური კონგრესის მიზანი? ა, საკითხი საგანი, რო-
მელსაც მყითხელი მოითხოვს. აქ საჭირო მიმაჩ-
ნია მოყიდვან, „ფრანგ ქალების ლიგის“ წესლება და
სამოქმედო პროგრამა,—ამასთანავე, ზოგი ის საკა-
მათო კითხები, რომელიც კუგამ აღძრა. აქედან
მყითხელი დაინახავს „ლიგის“ მიზანს, მოქმედებას.
იყიდე მიზანი იხატება მთლათ „ქალების ინტერნა-
ციონალურ კონგრესის“ მოქმედებაში.

„ქალების უფლებებისათვის ფრანგთა კაეშირი (la ligue).

ଲୋଗିସ ଟିକ୍ସଲେବ୍ସ

1. ქალების უფლებებისათვის ფრჩნეთ კაც-
შიჩს, რომლის საზოგადო სტდომა პარიეშია, მიზნათ
აქვს ქალის უფლებების მოპოვება და მისი ინტერე-
სების დაცვა.

2. ვინც უნდა იყოს, სექსის და ეროვნების
განუტრიერლათ, ლიგის წევრათ იქნება მიღებული,
რომელსაც ორი ლიგის წევრი წარმოადგენს. ახალმა
წევრმა ლიგის წესდება უნდა მიიღოს და წელიწად-
ში 6 ფრანკი იხადოს.

ლიგა საპატიო წევრებათ დანიშნავს იმ პი-
რებს, რომლებიც ქალების ემანისაციის საქმეს სა-
მასშტაბის გაუწივენ და ყუჩადღებას მიიპყრობენ. სა-
პატიო წევრათ მიღება შეუძლია საზოგადო კრებას.
საპატიო წევრები არაუგრს იხდიან და სარგებლობენ
ლიგის წევრის თანასწორ უფლებებით.

3. ლიგის წევრთა საზოგადო კრება წელი. წალში ერთხელ მაინც უნდა მოხდეს, პირელ. 3 თვის განმალობაში, მზრუნველი კამიტეტისაგან მოწევით.

4: საზოგადო კრება გადაწყვეტის ლიგისათვის
საჭირო კითხებს; თავის წევებიდან იჩერეს აღმი-
ნისტრაციას, მიიღებს ან შეცვლის წესდებას, თუ ეს
საჭირო აღმოჩნდება. საზოგადო კრების გადაწყვეტი-
ლება ძალაში შედის, რამდენი წევრიც უნდა და-
იწრეოს.

საქმეების მმართველი აღმინისტრაცია 5 წელი-

საგან ჟეფება: ერთი თაემჯლომჩა (კაცი ან ქალი) ორი თაემჯლომჩას თანაშემწერ (კაცი გინა ქალი) ერთი საზოგადო მღივანი (ქალი) და ხაზინალარი (ქალი). აღმინსტრუაციის ნახევარი წევრები ყოველ წლობით იცვლება; წინათ აღმინსტრუაციის წევრათ ნამყოფი შესაძლოა ხელმეორე აპოლინერ იქნეს.

၃. လောက် တွေ့ခြား အနိဇ္ဇ် ပျော်ပေါ်ပေး ဘိုးဖူးလျှော်-
ရှုံးသ.

6. აღმინისტრაციას სისხლულეში მოჰყავს საზოგადო კრების დალენილა კითხები; მართავს ლიკის საქმეებს, ანგარიშს წარუდგენს საზოგადო კრებას; ამტკიცებს საზოგადო კრების წინ ანგარიშების წასეირი მფლომარეობას.

7. აღმინისტრობულია აღმასრულებელია ლიგის
წესდების.

ლიგის პროგრამა. სამოქალაქო ოფციებები:

საზოგადო დაწესებულებებში ქალების იმავე
წესით მიღება, როგორც მამა-აკებისა.

იმ კანონების და დეკრეტების გაუქმება, რომელებიც ხელს-უწყობს პროცესუალის გაერცელებას.

ქალის, როგორც კაცის, თანასწორი აღზრ
და. სამეცნიერო ხაჩისხის ანუ ჩინების მიცემა, რო-
მელთაც ქალი კაცთან განუტჩიელათ, სწავლით დ
სამსახურით, დაიმსახურება...

თანასწორი შრომა, ორივე სქესისათვის თანასწორი შრომის ფასი.

ქმრიანი ქალისთვის უფლება, რომ ის თავი
ნაშოგარს ეპარჩონდოდეს.

მოვაჭრე ქალებისთვის, საგაჭრო სამსჯავრო-ში, როგორც ამომჩენეველის ისე ამორჩეულათ ყოფილის უფლებების შეძენა, აგრეთვე მუშა-ქალების ეკსპერტიზათ ამორჩევა.

ქალის აჩენება სისხლის სამოსამართლო ჭიური
და საქალაქო რჩევის წევრათ.

პირველათ კრება თავმჯდომარის ამონჩხევის შეუდგა
დაასახელებს ორი კანლიდატი: ქ-ბ. ფრერესს დერესმი
და ქ-ბ. მარია პონიონი. უმცირესობის სიმპატიის პირ
ელისაკენ იყო, მაგრამ მის აერთმყოფობისგამო ი
საპატიო თავმჯდომარეთ იქნა აჩხეული. ქ-ნ. პონი
ონი კი თავმჯდომარეთ. გაიხსნა კრება და შე
უდიდენ კითხვების დასმა—გადაწყვეტას. პირველ

კითხება ქ-ნ. ერნსანმა წამოაუყავა: „რაგორუც სხვა კი-
თხების საუძლელი კენჭი ჰარეფ ამ კოტხაზე? კა-
ნონ-მდგბლაბასა და საზოგადოების წინ (ქალის: კა-
თან) ორივე სქესის თანასწორობა“: კრებაშ ეს წინა-
დაღება ერთ ხმათ მიიღო.

ამას სხვა-და-სხვა კითხები მოჰყენების
და გაურის შესახებ ჩეფიორმები, ქალთა უფლება მათ
ნაშავეარის ანუ ქონების შესახებ, საზოგადოების გაღ-
დებულება ბავშების აღზრდის შესახებ; ქალთა უფ-
ლება არჩევანებში მონაწილეობის მიღებისა, ქა-
ლების მიღება ისე როგორც კაცების პროფესიო-
ნალურ რჩევებში და სხვა. აქ მოვიყენთ თავ-
მჯდომარის, ქ-ნ. პონიონის სიტყვას, კრებაზე წარ-
მოთქმულს.

„ଶାତ୍ରନ୍ଧେବ! ତାରୁଗ୍ରେଲାତ ଘୟଳିତାର ମାଫଳକୋଣ
ପ୍ରତିକୁଳ କ୍ରେବାଳ, ଏହି ତାରୁଗ୍ରେଲାତରେ, ରାମିଲାପ ମାନ ମେ ମେ-
ମାନିଷଙ୍କ ତାରୁଗ୍ରେଲାତରେ ଅଳ୍ପାଶ୍ଚ ଆର୍ଥିରେତ. ଗ୍ରୀକ୍‌ଯୁ, ସାହ-
ର୍ଷିବାରୁତ, ଦେଖେ ହେବ ଶାରୀରି ଏହି ଏହି ଏହି କାଳି, ରାମି-
ଲାପ ଶାରୀରି ଏହିଲାପିରାତାର ଶୈରନ୍ତେବୁଲାପ, ଦ୍ଵାରାରୀ,
ଥିଏବା-ଥିଏବାରେଲା ଏହି ମୁହଁମନ୍ଦବାରେ ପ୍ରମା. ଏହି ଦ୍ଵାରାଲୁ
ପ୍ରମାନିବା ଏହି ହେବ ଏହି ଶୈରନ୍ତେବୁଲାପ ମିଳି ମାଗିରାବା
ଦ୍ୱାରାରୁତ. ହେବ ମିଳି ସାତ୍ତାବ୍ଧେ ଏହିତମାନ୍ତରୀ ଗାମିଗ୍ରୀ-
ଗ୍ରୀତ ମିଳିବାନ ଦ୍ଵାରାବୁଲ ଏହି ଦ୍ଵାରାମିଳି ଗାମିରାହେଲ୍ପେ-
ଲାତ. ଅମିତ ଯନ୍ତ୍ରା ମିଳିବାରୁତ ହେବନି ହେବରୁଗି, ହେବନି
ଜୀବି, ହେବନି ଶ୍ଵରିଲି ସିମିଲାକ୍ରମୀ. ଉତ୍ତ୍ରପୂରିରା, ରାମ ଏଥିଲି
ଅଧିକାରୀଙ୍କିଲା କ୍ଷେତ୍ରରେ କାନ୍ଦଗ୍ରେଲା ଶବ୍ଦାମନିତ ଘୟଳିତ ହାର-
ହେବା. ଏହି ରାମବାଦିଶି, ରାମା ମାନ ଗାମିବାରତ ସାହିକାଦୟ-
ଲାତ କାନ୍ଦଗ୍ରେଲାନିତ, ତାନାରୁଗ୍ରେଲାନିତ ଏହି ତାରୁଗ୍ରେଲାନିତ
ପ୍ରାତି ପ୍ରାତିରୁଗ୍ରେଲାନିତ. ଏହି କାନ୍ଦଗ୍ରେଲାନିତ ମାନ ରାମବାଦିଶି
ଏହି ମାନିଷଙ୍କରେ ରାମିଲାପିରାତାର ଗାମି ମୁହଁମନ୍ଦବାରେ
ମୁହଁମନ୍ଦବାରେ. ଏହିଶି ମିଳି ପ୍ରାତିରୁଗ୍ରେଲାନିତ ଶୈରନ୍ତେବୁଲାପ ପାଞ୍ଚିଶି
ଦେଖିଲା.

პარიფის საქალაქო რჩევამ ათასი ფრანგი გადადგა ამ კონგრესისთვის. ეს მისთვის, არომ ენერგიულათ ვიშრომოთ ვეძიუთ ქალების უფლებები; ყველას სახელით მას მაღლობას უყდლენით. ეს პირველი დაწესებულებაა, რომელმაც იცნო სამართლიანათ ქალთა უფლებების მოთხოვის პრინციპი. მომავალში ეს თიდებულოს სახელს მოუპირებს მას.

გადოება ექნ მიახწევს იმ წერტილამდე, რომელიც-
დაც ჩენ ეოცნებობთ.

გატუნებო! (კაცებს მიმართაც) ოქენ დაიკავეთ
თანამედროვე საზოგადოებაში ყელა აღიღილი, ეს
უსამართლობაა. რაც კი უსამართლოა სამუდამი არ
არის. როგორც თქვენ, ისე ჩენც გვინდა მზის სხი-
ვები გვათბობდენ. თანახმათ ბუნების კანონებისა,
კაცობრიობა მოქმედობს. ის იღენიძებს, მისი მიინჯ-
ბა (მივიწუება) შეუძლებელია. ანლა ეხდავთ, რომ
ამ ბუნებრივ კანონებს ეძებენ, რადგან ისინი დროე-
ბით, ოსტატურათ იყენ დაფარულ ბევრისთვის. ეხ-
დათ, რომ საზოგადოთ მიღებულ კანონებით ბევრი
დამონაცემულია, ამის გამო იტანჯებიან; ამისთვის
აუკალებლათ ბუნების კანონები უნდა მოვიწეველიოთ,
იქ არის სამართლიანობა და ჭეშმარიტება...

ეხდავთ რომ ქალები საზოგადო კანონ-მდებ-
ლობის გარეშე არიან დაჩინილი, ესენი შეუგნებ-
ლათ, უსუსურებათ ითვლებიან. ეთომ მათ არ შე-
ძლოთ რომელიმე მოვლენის შესახებ საკუთარი
მსჯელობა იქნიონ და თავიანთი აზრი წარმოოქმნას;
მათ არ ეძლევათ უფლება თავიანთი ნაშოვარის მე-
საკუთრე განდენ გათხოვების შემდეგ. ქმარს, რომელ-
საც უფლებები აქვს, შეუძლია დაბუპოს, როგორც
ცოლი ისე შეილები. ამ გვარია ქმრის პრივილეგია.
ბატონებო, მაშინ ნათლათ დაინახე ზოთ ქალის უსუ-
სურობა—სირეგნეს, თუ ის საზოგადო კანონ-მდებ-
ლობაში მონაწილეობას ღებულობდეს. დაინახაეთით,
რომ მას შეუძლია თავისი მოწმობით სისხლის-სასა-
მართლო პალატის წინ, დამტკიცოს კაცის მოქმე-
დება ნათლათ, გინდ ეს სინამდვილე მას სიყვილის
უქადოდეს. და აი, დღეს რომ უაზროთ მიგაჩინათ
მაშინ ნახადით, რომ კარგათ მოსახურებული მსჯელი
და შემთხვევების ამხსნელი ყოფილი ქალი, ისე რო-
გორც მამა-კაცი.

საკომიტეტით საქმეში ქალმა იმდენი ნიჭი გა-
მოიჩინა, როგორც მამა-კაცმა. მას კი ზება არა აქვს
თავის ქონების პატრონი გახდეს და აյ საკომიტეტით
კანონ-მდებლობა ფარველობას არ უწევს, კაციც ამით
სარგებლობს.

ერთ სენას დეპარტამენტში 8 ათასს ქალს
თკლიან საეჭირო სახლების უფროსებათ და რაოდმ
არ ჩაუკირდეთ ამ მოვლენას, ბატონებო, რომ მა-
თი ამბოხება სრულიათ სამართლიანია?! თავიანთი
მოქმედებით მათ დაგეიმტკიცეს საქმეში ნიჭიერება.
მაგრამ როცა საჭიროა, თავიანთი სურეილი გამო-
თქან საზოგადო დაწესებულებაში და არჩევნების
დროს, იძულებული არიან თავიანთი კანტორის მო-
ხსელები ანუ მასამსახურები გაგზავნონ ხმის მისა-
ცემთ.

სტატიისტიკა გვიმტკიცებს, რომ ერთი მესამედი
საფრანგეთში მოელი წარმოებისა ქალებისაგან კეთ-
დება, მაგრამ ცვლის ენმე კანონ-მდებლობას ამ
მუშა-ქალების სასახებლოთ? მამა-კაცები განა? რო-
ცა პარლამენტი ქალების დამტკიცელ წესდებას იძლე-
ვა, ეხელათ, რომ ცხოვრებაში გამოუსადევარია. ამის-
თვის საჭიროა ყოველთვის შეცვალან იგი. ცხა-
დია, რომ აქ ქალებს უფრო კარგათ შეეძლოთ თა-
ვიანთ დაცა და მოწინააღმდეგ ძალების შეთანხმება,
ენებ სავალდებულო კანონმდებლობას, რომელიც
მოკლებულია ინდივიდუალურ თავისუფლების პრინ-
ციპს.

თქვენ ეჭიობთ, რომ თუ საპოლიტიკო საქმეებ-
ში მონაწილეობა მიეიღეთ იმ ღლიდან დაეტა-
ვებთ ჩენ კერას, ოჯახს, სიყვარულს, თანაგრძნო-
ბას. მაგრამ, მე არასოდეს არ ვამიგონია, რომ სე-
ნატორს, ან რომელიმე დეპუტატს ოჯახში სიყვარუ-
ლის დრო არ ჰქონდეს, წინააღმდეგ, ხშირათ ვამი-
გონია მათგან, რომ ბევრი დრო აქვთ, ოჯახში სია-
მოენებისთვის, სიყვარულისთვის...

მომავალ დროის ქალს უფრო სიყვარული ექ-
ნება, ენებ წასულ დროისას, რადგან ის კარგათ ვა-
აჩინებს ეინც სიყვარულის ღირსია, ამ ანგარიშით
სიყვარული მტკიცე და სასურეე ლი იქნება. აქ სურ-
ეილიც ღიღია, რომ ზნეობა მაღალ და გონიერ ქალს
უყვარდეს კაცი. ეს კაცს საშუალო მდგომარეობი-
დან ამიყენას, რომელშიაც ის ღლეს იმყოფება.
აქედან ხედათ ბატონებო, როცა ზრდით დედა-კაცს,
მაშინ აღიზრდება მამა-კაცუა. როცა ოჯახის დედას
თავის ქმრის თანასწორათ დაუყენებთ, მაშინ უფრო
შეავარებთ ოჯახს, შეილებს, თავისიანებს.

ჩენ ემიტელიცებთ, ეს ქალების ინტერნაციონალუ-
რი კონგრესი სელს შეგვიწყობს და ცრუ-მოარჩმუ-
ნეობას, ტრადიციონულ შეხედულებებს დაეძლევთ,
ამას ეჭეო არა აქს. ეს აკვირებს დღემდის ჩენი საქ-
მის განხორცილებას. ამ საქმის შესახებ მსჯელობა
სრულიათ თავისუფალია. ყოველგვარი აზრის წარ-
მოთქმა შეუძლიათ; ჩენ, ჩენი მხრით, ჩენი ძალ-
ლონით ეცდებით დაგამტკიცოთ პაროკენების თავი-
სუფლება, სინამდვილე, ისე, როგორც გვესმის. პარი-
ვისცემით მოვეცყრიბით ყელა გულ-წრფელათ წარ-
მოთქმულ აზრს. 1892 წლის კონგრესის შედეგ ჩენ
მიეიღეთ სენატიდნ გაპარ-ქალების აჩევების წესი, რომ
ისინი აჩევულ იქმნან საეჭირო სამსჯავროში. საზო-
გადო დეპუტატთა პალატაშ უფლება მოგვერა სამო-
ქალაქი საქმეების შესახებ ქალალდების შეღვნაზე
მოწმეთ ყოვნისა. ამანე მისუა უფლება ქმრიან ქა-
ლებს, მიიღონ თავიანთი ნაშრომი ული, ქონება;
მაგრამ ეს არ ქმარა, ძალიან ცოტაა. ამ მხრით

სხვა ერთათა წეს-წყობილებაშ გაგვასწრო შეერთ. წარმომადგენლები: ამერიკიდან, ინგლისიდან, გერმანიდან, ბელგიიდან, დანიიდან, ფინლანდიიდან, ჰოლანდიიდან, იტალიიდან, პორტუგალიიდან, რუმინიდან, რუსეთიდან და შეეციარიდან, გვეტყები, რომ ზოგი სახოვარი, რომელსაც დღეს საფრანგეთში ქალები ეძებენ, მათ ან მიღებული აქვთ ან მაღლ მიღებენ. ი. ქალები ასე უკანა გართ ჩამორჩენილი.

ჩენ გულშროფელ მაღლობას ეუცხადებოთ წარმომადგენლ ქალებს, კაცებს, რომელმაც დატოვეს თავიანთ საქმე, სამშობლო, ოჯახი და მოვიდენ, რომ ჩენთან ერთათ მიუშევონ, დავვეხმარონ ამ დიდ საქმეებში. ამაზე ლაპარაკის გაგრძელება საჭირო არ არის. აქ კი ორგანიზაციის კომიტეტის სახლით ვაცხადებ, რომ „ქალების ინტერნაციონალური კონგრესის“ კრება ისსნება“.

ქლების ამ გვარ მიძრაობის შესახებ მისწავლე სოციალურ კოლეკტივისტების წრემ უქმაყოფილება გამოაცხადა კრებაზე. ასე გამოთქვა მან თავისი დედა აზრი: „რომ მხოლოდ სოციალიზმის გამეფებს შეუძლია დედაკაცის სრულიათ განთავისუფლება ამ ცუდ წეს-წყობილებიდან. ამისთვის ღრმათ დარწმუნებული ვართ, რომ ამ მიზნის მისახვევათ საჭიროა კლასიურ ბრძოლის ნიადაგზე დადგენა, რაღაც საზოგადო მუშების სამოქმედო პროგრამია ქალებისთვისაც საჭირო უფლებების მინიჭება, ამას მუშა-ქალები, მუშების ორგანიზაციებიდან გაშორებით უფრო ძნელათ მიწვდებან; ამისთვის მუშებთან ერთათ უნდა იმოქმედონ. მუშა-ქალების ამ კონგრესის წევრობა უსაფუძლოა. ეს საზოგადოთ ქალების აბსტრაქტული სურვილია, რომელიც თვალსუხეეს მუშა-ქალებს. ამას ბურჯუაზიული საფუძველი აქვს და მუშა-ქალებს მუშების მოწვდებან; ამისთვის მუშებთან ერთათ უნდა იმოქმედონ. მუშა-ქალების ამ კონგრესის წევრობა უსაფუძლოა. ეს საზოგადოთ ქალების აბსტრაქტული სურვილია, რომელიც თვალსუხეეს მუშა-ქალებს. ამას ბურჯუაზიული საფუძველი აქვს და მუშა-ქალების მოწვდებან მერთალია, მერჩე ხარისხოვანია. აქედან ის გამოდის, რომ ეს ბურჯუაზული კონგრესი მუშა-ქალებს დაანეცს. კონგრესისტთა მუშა-ქალების მოთხოვნილება კითეც რომ პირველ კითხვათ მიიღონ, მაინც ამის განხორციელება პროლეტარიის შეუყვნებელ მოქმედებაზე დამოკიდებული, რომელიც მჭიდროთ შეკავშირებულ ერთ კლასს წარმოადგენს. ჩენი წარის აზრია, რომ სრულიათ გამოსაღევი არ არის მუშა-ქალებისთვის ქალების ინტერნაციონალურ კონგრესში მონაწილეობის მიღება და მოიწვევს მუშა-ქალებს, რათა საზოგადო მუშების ინტერნაციონალურ კონგრესს შეუკრთდენ,

რომელიც დიდი ხანია იმრევის უელა ადამიანის გასათვისუფლებლათ სქესის, ეროვნობის და რელიგიის განუტრიელათ. ამისათვის გაუმარჯოს ინტერნაციონალურ რევოლუციას, გაუმარჯოს ინტერნაციონალურ პროლეტარიას“.

ამან კრებაზე დიდი მღლებარება გამოიწვია. ატყუდა ხმაურობა, რომელიც კაი ხანს გაგრძელდა. ეს ხმაურობა ამტკიცებდა, რომ კოლეკტივისტების თანამედრობელი კონგრესისტებში ცოტა იყო.

მყითხელისტების მიგვინდვია ლიგის პროგრამის კრიტიკულათ გარჩევა. ის იქ დაინახას საფუძვლიანობას ანუ უსაფუძლებლობას, ჩენ ვიტყვით მხოლოდ ამ მოძრაობის შესახებ საზოგადო აზრს. პროგრამა, საკამათო საგანი სასურაველი და უსაჭიროესია, მაგრამ როგორც ყოველთვის, სურვილის და საჭიროების ასრულებას იარაღი ესაჭიროება. კონგრესის მიზანი სასიქაღულოა, ეხედაც, რომ ამ სასიქაღულო საქმის თანამედრობლები მატულობენ, მაგრამ ვიყითხოთ, რამ გამოიწვია ეს თანამედრობა? როგორც ყოველთვის, საზოგადო მოძრაობის, თეოით ადამიანის ბრძოლის მიზეზი, თავის ახსებობის შენახვა და ამინი გაშეერებაზა. ამ მიზეზებმა გამოიწვია ქალების ინტერნაციონალური კონგრესი. ესენი მამა-კაცებისაგან თხოულობენ, თავიანთ უფლებებს. ესენი იძახიან, ჩენ ადამიანი ვართ, ჩენი უფლებები ჩენ გვინდაო. აქ რომ ლოლოური სიმართლეა, ლაპარაკი არ უნდა, მაგრამ ამ სიმართლის მისაპოვებლათ ნახმარი საშუალება იმდრინათ სხვა-და-სხვა იქნება, რამდენათაც ეს საზოგადოება სხვა-და-სხვა ელემენტებისაგან შედგება. აქ უფერელია, ზოგი რამეს დათობს, ზოგი კ შეიძენს. ეს პროცეს ხუბა მისრეის, რომ უნდა ერთმა დაომის, რადგან მოწინააღმდევ ძალას ატანს. კაცის ეგოიზმის კი ნებით ბევრის დათმობა არ შეუძლია. მას ყოველთვის პირელათ თავისი-თავი ახსოენ. თუ რამე მოინახისუნა—სხვა დაუთმობს, გამოიბოთ საზოგადოების სხვა-და-სხვა ელემენტების შესახებ, და რა კი კონგრესისტები საზოგადოებას შეადგენონ, ამისთვის ეკრც ესენი აცდებიან მათში სხვა-და-სხვაობას. ერთი შეხედულით მათი მიზანი-მოქმედება დალებულია, ეისაც შეუძლია მონაწილეობას უნდა დებულობდეს, მაგრამ საფუძლიათ ეკონომიური კითხეა და თითოეულს ეკონომიურ მდგრადებელი კონგრესის სხვა დანარჩენ კითხებზე. ამ კითხებზე აალბარაკა კონგრესისტები და გარჩევს მთ ისე, როგორც გარჩევა ამ კითხებზე ბურჯუა პროლეტარიისაგან. ეკონომიური და პოლიტიკური კითხები — ისტორიული. პირველი როცა საზოგადო სცენაზე წამოდგა, მეორე საჭირო იყო პირველის დააცველათ. აქედან უხედავ,

რომ პოლიტიკა, ყოველთვის ნიეთის შინა-ყმა. რა კი ეს ასეა, ჩანს, რომ ქალების დამონების კითხა, პირეელათ ეკონომიური კითხა ყოფილა — და არის. ეს პრიცესი რომ შეურყევლათ, წყნარათ გაგრძელებულიყო, პოლიტიკური წყობილებაც მისკენ გადიძლია, ეისაც ბევრი თუ ცოტა ქონება გააჩნდა.

ქალების კითხვაში სოფისტიკას შეუძლია საკამათო კითხვები გამოძებნოს. ის იტყვის: ქალი ბუნებრივთ სუსტიაო, ოჯახის კეთილ-მცვომარეობა თხოულობს, რომ ქალი მეოჯახე, ქმარ-შეილის მოყვარული უნდა იყოს და არა პოლიტიკისაო. ეს კი ბურჯუაზული საბუთია. ბუნებაში ეოლიურია, სისუსტე-სიმაგრე მათი განვითარების, ან ვარჯიშობის რაოდენობით გაზომება. სიყვარულისთვის, თანა-გრძნობისთვის ცოლნა საჭირო, რომ სიყვარული და თანავრძნობა ღრმა და შეურყეველი იქნას. ამით უნდა ჩატუმდეს სოფისტიკური საბუთის წამომყენებელი.

როგორც მონობა, ყმობა და დღეს ღატა-მუშების მცვომარეობა ეკონომიურ ნადაგზე ბრძოლის შედევი იყო და არის, ისე ქალების დამონების მიზებს აქ აქვს ძირი. ამ მოსაზრებას შემდევ გაბეჭდით შეგვიძლია ეთქვათ, რომ ქალების კონკ-

რესის დას-დასათ დანაწილება აუცილებელია. ამ დიდ წრიდან გაჩნდება სხვა-და-სხვა პატარა წრეები, ცალ-ცალკე თავიანთ ინტერესების დამცეველი.

კრებას ეტყობა სხვა-და-სხვაობა, აქ რელიგიური, რადიკალური და სოციალ-დემოკრატიული კითხვები წარმოდგა; ამისთვის აუცილებლათ კუნგრესის წევრები თავიანთ ინტერესების მიხედვით დანაწილდება და წარმოშობენ იმ გეარ დასებს, რა-გორსაც მამა კაცებში ნათლათ ეხედათ. აქედან წარმომდგარი თითოეული დასი იმ მამა კაცების დასს მიემხრობა, სადაც იპოვის თავის პროგრამის შეგაეს. ამას შეუერთდებიან და იწყებენ მოქმედებას.

შემდეგი კუნგრესი 1900 წლისთვის მსუფლაო გამოიუნის დროისთვის დანიშნეს. ეინატრი ჩეენ ქართოელ ქალებს ამ მსოფლიო მოძრაობაში წილი დაედოთ და თავიანთ ეინაობა წამოეყენებინოთ: „აი, მეც ქვეყანაზე ეარსებობო!“ ეს ისე ძნელი არ არის, როგორც ბევრს გონია. ხარჯულ დიდი არ წაეს, მაშ უნდა გამოვძრეთ ჩეენ ძელ ბუნაგი-დან და იმის მოწამე მაინც გაეხდეთ, თუ რას აკეთებენ, რაზე აქვთ დავა და სხვა,

ი. ქაბაძე.



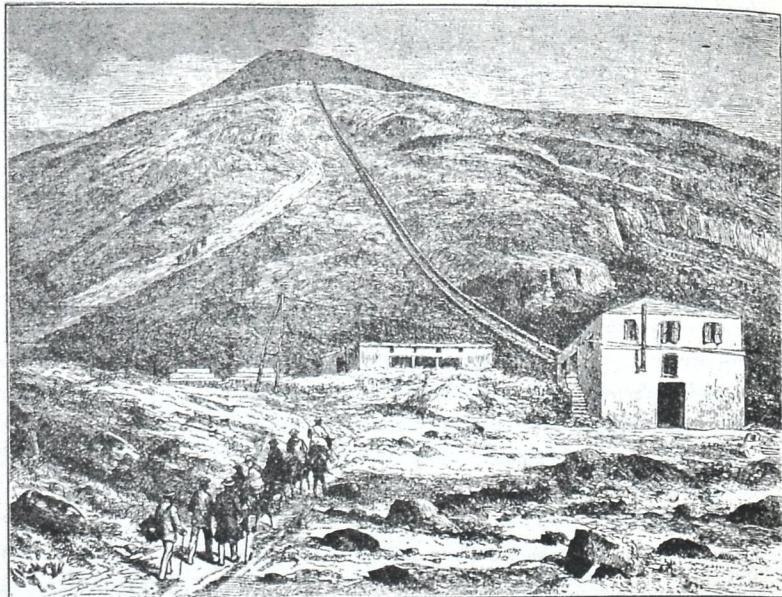
რეინის გზა ჩრდილოეთ ამერიკის „აკლდოვან მთებზე“.

რკინის გზის საქმის წარმატება.

ს მ უკანასკნელ დროს ჩაინას გზის საქმე თან- დათან ღიღ წარმატებაში შედის სხვა-და-სხვა ტექნიკური გაუმჯობესობით, მაგ., ელექ- ტრონული ძალის ხმატებით სა- მოძრაოთ და სხვ. მაგრამ ყე- ლაზე უფრო საინტერესოა მთის ჩაინის გზები. ამნაირი გზების მეობებით ჩენ ღროში კაცს ეძლევ საშუალება ინახულოს იმსთანა აფილები, სადაც ფე- ხით ან ცხენით მისელა-მოსელა ძლიერ გასჭირია; ამნაირი გზე- ბის საშუალებით ყელა მოგზა- უს შეუძლია ასელა უმაღლეს მთებზე, თითქმას ცულკანების კიდევსაც კი უახლოედებან.

ყელაზე უფრო განვითარდა მთების რკინის გზის საქმე შეეიცარიაში, სადაც ეს გარემოება სხვა- და-სხვა მიზეზებმა გამოიწერა. აქ მოვიხსენებთ ახალ გაკეთებულ რკინის გზებს ზერნის ალპებზე, რიგის და პილატის მთებზე. პირველი გზა, რომელიც აღის ბერნის მყინვარებთან, იწყება გრინდენალდენში, 1,037 მეტრის სიმაღლეზე; ის თანდათან აღმა მიღის სოფ. შეიდევამდის, რომელიც გაშენებულია 2,064 მეტრ. სიმაღლეზე. ამ სოფლიდან ვიდრე ვენგრამ- დე სწორი გზაა. აქ იწყება უზარმაზარი რკინის გზის შენობები, რომლების საშუალებით შესაძლებელია მატარებლის მოძრაობა დიდ დაღმართზე, რომელიც ალაგა-ალაგ 25-0. მაგრამ აქ კიდევ არ ხმარობენ არც ჯაჭვებს და არც მსხვილ თვეებს მოძრაობის დროს. ვენგრი ძევს 1,277 ფუტით მაღლა ზღვის ზედა პი- რიდნ. დამუხრალი (კუშუბიანი) რელსები გაკეთებუ- ლია ბერნში განსაკუთრებული სისტემით. გავონები რთხ-რთხი ღრძიანია. ღოვომოტივებს აქეთ ორთ- ქლით მოძრავი ბორბლები.

ყელაზე უფრო შესანიშნავია პილატის მთის რკინის გზა. ამ გზის სიგრძე ორ ვერსზე მეტია; დალ- მართი მიახწევს 48-0-დის, რაც აქამდის არც ერთ გზას არ დაუძლევია. თავის თვათ იგულისხმება, რომ აქ ყოველგან დამუხრალილი (ვაჭავი) რელსე-



გეზოვზე მისავალი რკინის გზა.

ბია. ამასთანავე ლოკომოტივი და ტენდერი მოძრაო- ბის ღროს მთილან და მთაზე ვაგონის უკან არიან მიბმული. საათში პილატის მთის რკინის გზის მატა- რებელი გაიღლის სამ ეერს.

სხვა ეერობის მთის რკინის გზებთა შორის სა- ინტერესოა ულკან ეგზუზე მისავალი რკინის გზა, რომელიც ასეთ გაუუჭებულია ამ ულკანის უკანასკ- ნელი აღმონახეთქით. ეს გზა თავდებოდა კრატერი- დან 200 მეტრის სიშორეზე, რაღაც უფრო ახლო მიყენა შეუძლებელი იყო: ძლიერი კვამლი წვავს თვალებს და სუნთქვას უშლის აღმიანს; ამას გარდა არ იცი, რა წამზი დაგეცემა თავზე გაზრუბებული ქვა. თეთი ნიადაგიც საშიშარია კრატერის ახლომახ- ლო, ის წამ-და-უშუმ სკდება. ვაგონებს ამოძრავე- ბენ, რასკვირეველია, ორთქლის ძალით მსხვილი მა- რთულებისავან დაგრეხილ ბაგირებზე.

ეერობას გარდა ამერიკაშიაც არის მთის რკი- ნის გზები, რომელთა შორის პირველი ალაგი უჭი- რავს მდებარეობის სიშევნიერით დენერის გზას კლდო- ვან მთებში და აგრეთვე ეერაკრუსიდან მექსიკის მისავალ გზას. სასტრიც და დიდ სურათებს კლდოვანი მთებრისას აქეს თავისებური მომზიბლავი სიშევნიერ

ყოველი კაცისთვის. აქტორულებაც დააფასეს ეს ძერფასი რეისება ბუნებისა კლდივან მთებშე ჩერ-ნის გზის გაკეთებით.

ჩერზი! ჩერნ კი ჯერ შორს ერთ აშშაირი წარ-მატებიდან. თუმცა მთების სურათების სიშევნეებით ჩერნი მხარე არც ერთ ქედანს არ სამოუკარდება, გაკამ, საუბედუროთ, ჩერნ ჯერ კი ჩერნის გზა სწორ ადგილზეც კისერს გვატეხებს, თორემ მთების ჩერ-ნის გზიდან ღმერთმა დაგვიფაროს!

ხმა პროვინციიდან.

 მ მცირე შენიშვნით მე მსურს, მკითხეელო, შენი ყურადღება მიეკუთ ერთ სამარტენ-ეო მოელენაზე, რომელმაც თავი იჩინა ამ ბოლო დროს ჩერნ ისეთაც დაჩაგრულ და უძლურ მწერლიაბში. მე დარწმუნებული ვარ, რომ შენ, ქართველო მკითხეელო, იმდენათ განვითარდი ამ უკანასკნელ დროს, იმდენათ უკვარდები ჩერნ ცხოვ-რების აე-კარგს, ჩერნი მწერლობის საქმეს, რომ ის მოელენა, რომელზედაც აზლა მე მსურს მიითოთ, არ გამოგვარებოდა და არ დატოვებდი შეუწინეათ. აა, სწორეთ ეს გარემოება მაძლევს მე გამზედობას, რომ შენთან ერთათ, საერთო ძალით, წინააღმდე-გეთ და ზიტლით მოეიხსნიოთ ის პოლემიკური კი-ლო, რომლითაც იერიში შემოაქს ჩერნ მწერლობა-ში გაზ. „ივერიის“ მოაშიეს, ბ. Plebs-ს. ერთი ვიკი.

ხოთ, მკითხეელო: ვინ არის, რას ქადაგებს ეს Plebs-ი, ან ვის წინააღმდეგ მოუხსნა იმას თავი გაფუქე-ბული ლექსიკონისათვის? მაგრამ არა! ჩერნ ამ ყოვ-ლათ უმნიშვნელო კითხების საპასუხოთ არ გვა-ლია, Plebs-ის ნწერებს გარჩევის ღირსათ არ ეთვლით ისე, როგორც თეთ ეურ. „მოამბის“, „სა-ლიტერატურო შენიშვნების“ აეტორსაც, რადგან ჩერნ მთში ვერთუნს ვპოვებთ, რომ მკითხეელის ყურად-ღების ღირსი იყოს; ამას გარდა, ბ. Plebs-ის აზრ-შის სიყალბე რამდენჯერმე იყო გამოაშარავებუ-ლი.

არა! ჩერნ გვსურს მხოლოთ წინააღმდეგეთ და მწერლობიდან განვლენოთ ის ლიტერატურის შემ-

ლაპეელი პოლემიკური კილო, რომელსაც ბ. Plebs-ი და მისა მსავები ხმარობენ. შორს, შორს ჩერნგან ჩოგნის, შოგვიწდის და შოდე ტესის მოტრფილეე, ბ. Plebs-ი! თუ მაინცა და მაინც არ მოგიშლიათ „შელტოთ“ და ხელ მარჯვე ცემით ნაგარდობა, გირ-ჩევთ რიაშეუროთ რომელსამე გუბერნიის „ისპრა-ნიქს“ ან „ზემსკი ნაჩალინიკის“ თანაშემწეს; გარ-წმუნებთ, თქვენ იქ საქართვისათ დაიქმაუავილებოთ თქვენ სურეილს, და შეიძლება ღიღი ჯილდუ-ც კი მიიღოთ ცნობილი თავად მეშერსკია-გან. თორემ, ჩერნ ჩწერლობაში თქვენ შოლტებს და ჩოგნებს ალაგი არა აქს. მკითხეელი საზოგადოე-ბა ზიტლით იხსენებს თქვენ საქციელს, და ამი-ერიდან გაზ. „ივერიის“ ფურულებაზე თუ არ შე-წყვეტილა თქვენი შოლტების სხაა-სხუა, მშინ ჩერნ, მკითხეელი საზოგადოება, იძულებული ვიქნე-ბით სულ სხვა ზომა მიიღოთ. ჩერნ რა შუაში ვართ, რომ ბ. Plebs-ს ქვენა სურეილების ქარ-ტე-ხილი აერდნა. აქან და მე საშაულო ვარ მომზადე-ბული ამიტომ ყველაფერი სიმდაბლე მომეტევე-ბით. სასტუკათ ცდებით თეთ გაზ. „ივერიის“ თქვენთვის შოლტებით საერჯისო ასპირეზის მონიშვნებისათვის. დროა განიდენოს მწერლობიდან ყოველგვარი პლებ-სისებური ლიტერატურის გვათახსინებული საპოლე-მიკო კილო.

საღსის მეგობარი.

ცხოვრების სურათები

მეტორები.

— დილა მშეიღობის, თეო-ჯან! რა აღრე გაგლეიძებია! ჯერ მზეც კი არ ამოსულა... ახალი რა ამბებია? — მართა-ჯან! მოყვარული ხარ, ვიცი, ამბების ცხელ-ცხელის, — და შენთან მოეელ პირეელათ... იცი, რა მოზდა წუხელის? — რა მოხდა, შენ გენაცვალე? რას აგეიანებ, მითხარი!.. — შენც კარგათ იცნობ ელევნეს: — ათი დღის წინეთ მის ქმარი თავის სოფელში წასულა, —

—წალი, გეთაყვა, გაღმისკენ,—
გამოლმას ნუ გაქცეს დროები:
ახლავე კაბას გალეიცყაშ
და უზეათ გადავდროები.

၁၂၅

6 9 3 3.

(ଧ୍ୟାତ୍ସନ୍ଦର୍ଭ) *)

IX.

ასტუმრია ჯავუშ მარქრიტა და მოლოდინათ
გადაეცა. რამდენიც მეტი ღრია გადობდა,
იმდენი უფრო მოუსცენჩობა ეტყობოდა, იმ-
დენი უფრო ღელაედა. მართალია, ისევ წინანდებუ-
რათ მუშაობდა თავის „სალხინოში“, ისევ ყველა-
ფერს საჩისტას აძლევდა, ისევ ყველგან იყო ერთსა-
და იმავე ღრის, მაგრამ ამას ყველაფერს თთქმის
შეუკენბლათ ასრულებდა, ჩეკულებათ გადაქცეოდა
ესეთი მოძრაობა და ისე მოქმედებდა, იმისი სული-
კი სხვაგან იყო, იმისი გონიგა სხვაგან ჭრიოდა. ნუ-
შო გახდომოდა ცხოვერების მიზაათ; იმის ფიქრები
ნუშოს დასტრიალებდენ, როგორც შუქს ფარვანები,
იმისი გრძნობები ნუშოს უალერსებდენ და ეკონ-
ბოდენ, იმისი სურეილები ნუშოსკენ მიისწრაფოდენ.
ნუშო იყო იმისი მნათობი და მოუთმენლათ ელო-
და თავის შზის ამოსველას; შზის ამოშუქებამდინ კი
ბნელი სულს უხუთაედა: სუნთქვა უგუბდებოდა,
პაერი ედარ ყაფნიდა, თეალი სულ კაზისკენ ეჭი-
რა. ჩადრიან დედაკაცს არ ვაულია ქუჩაზე ისე, რომ
ჯავუშ მარქრიტა არა ჰერინგბოდა და უფრია არა ცულოდა.

ମାର୍କେଟିକୁ କି ଦେଇବାକୁଣ୍ଡଲାଃ ଦ୍ୱାରାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ଯୁଗ ତା
କୁ କେବଳବନ୍ଦାଶି ଏବଂ ସାହିତ୍ୟର ଅଗ୍ରନ୍ଧରେତ୍ରୀ, ଏହି ନିର୍ବାକନଙ୍କରେତ୍ରୀ,
କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ପରିବାରରେ ପରିବାରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ

^{*)} oč. *বিদ্যুৎ* № 19.

კულტურული კარგი დედაქაციონ, მარქრიტას დასახელებ-
ლა. უწვათაც დასაჩუქრა.

— მე ძალიან მიშა, რომ ევრე ფთხილობენ
და ჯვარისწირებას აჩქარებენ. რას მუცობენ, რომ ახ-
ლავე მენტონ. სწორეთ პატიოსანი ხალხი ყოფილა.
წალი, ჩემი მარქრიტა, და უთხარი: ზედ საღმოშე
ნიშანს მოვიტან, — ნიკობებს არჩევა და ყალბა უნდა, —
დღეის-სწორს ჯვარს დავიწერ; უთხარ, რომ დღეს,
ჩემ სათხე, იქა ვარ: მინდენას ისინი, მინდა ერ-
თი თვალებში ჩაეხედო ჩემ საყვარელს, მინდა იმი-
სი ხმა გაიგოან. მარქრიტა გატუსტუსდა; თან ჯა-
ბეს მალ-მალ იშინჭავდა, ფული არსავ დაკარგოვა.

კაცის ცხოვრებაში აჩის ისეთი წამები, როცა
ის აფრთხოებულია, როცა ის ატაცებულს თუ არა,
მთერალს კი მოვაკინებთ; უღელიოთ მთერალია: რა-
შე მისწრაფება ათრობს. რომელიმე აზრი, თუ გრძნო-
ბა, თუ სურვილი მთლათ დაიმიტრიჩილებს კაცს, გან-
ხორციელდება იმაში და თავის სახეს აძლევს იმის
მოძრაობას, იმის მოქმედებას, მთლათ იმის ანსებას;
მოუკალოვებს ნებას და ისე აქანებს, როგორც ნა-
ფრის ტალღა. ჯაგუს არსებაში ახლა იმ ქალის
ნდომა გახორციელდა და შეცვალა კაცი. თანხმადის
ამბავი რომ მოუკიდა, ჯერ გარინდდა,—აჩა ჯერო-
და თავის ბერინება, თუ ჯერ ეერ გაეთვალისწი-
ნებია ეს ბერინება,—მერე აღელდა, აღტაცებაში
მოვიდა და ველრც გამოერკვია ამ მდგომარეობას
ქორწილამდინ. ნუშოს თვალები ათრობდენ იმას,
იმის ხმა ანგელოზის გალობა ეყონა, იმის კულუ-
ლებს სხიუების ბუნჯალს აღრიდა, იმის ტანის რეც-
ვა სისხლს უდელებდა, თავს აეიწეუებდა. შინ იყო—
დაინშოულთან მისელას ნატრობდა, ქალისას იყო—
იმასთან ახლო ჯდომა უნდოდა, დანიშოულს უჯდა
გვერდით — ხელის მოხევეს ლაშოდა, მოხევენას და
ჩაკანებას მოახერხებდა — წყინდა, რომ ნუშო ცალ-

კუვილი — ამიტომ უხაროდათ ყველებს იმასთან
წასკლა.

გარეოთუბანში ყველა ნუშას ჟენატროლდა, ყველა ჯაგუს ლოცადა, რაღაც ეჭირ მთერალი ვაჭკაცი მეზობლებსაც კი პატესა სცემდა. მაგდა ხომ სიხრულე-თ ფეხზე ალარ იდა. გაათევეცა მეზობლების პატივისცემა, მეზობლების ალექსი: ოთონ ჩრდილენიერი იყო, უნდოდა ყველა კმაყოფილი და მხიარული ყოფილიყო, უნდოდა ყველის დაელოცა იმისი ქალ-სიძე.

მოეკიდა ქორწილის ღამე. მაგდას სახლი და
ეზო ჭავჭავაშვილის. იქაურინბა ხალიშებით მოეცინათ:
ჯავუს გამოეყზენა; სხვაც ბევრი რამ გამოეყზენა
საქართვილოთ. მოელი გარეოთუპანი იქ იყა. სახლი
და ეზო ეტ იტევდა ხალხს, ქუჩაც გამსებულიყო.
ბევრს უხარიდა ნუშოს ბევრი იტერა, ზოგი შურით
უყურებდა, ბევრი პატარძლის შეენებას გატა-
ცა, ზოგ ახალგაზდას აზლა აზილოდა თვალები
და ჯაერით გულში შუშტს იცემდა, რათ გავატანე
სხედს ამისთანა მარგალიტით.

ნუშისთვის თავი დაეხსრათ. საჯდომულო თეორ
ტანისამოსში იყო გამოწყობილი. მარგალიტით ნა-
კერი თასაკრავი შუქს აყენებდა იმის სპეციალუბლს,
დაბასმული, მაღათა შეკრილი ლეხაქი ძჭყერიალებ-
და, თითქო იქროს ფურცელი გაფუნდნებიათ ქალი-
სათვის თავსაო. ყურადღებას იზიდავდა ძელებური
გულის-ქინძისთავი: ოქრის ღერს შეა აფილას
წყვეტლა შტოები გამოსცლოდა იმკრევლივ და შტოე-
ბის გაღმოხჩილ თავებზე მარგალიტის კუთხლები
გადმოჰკიდებოდენ; ღერო, მარგალიტებს რომ ადე-
ნიდა, სამათ გაყიდოლიყო და სამიერ ტოტი ზურ-
მურტებით იყო შემცული. აღლებული ქალი გახ-
შირებით რომ სუნთქვადა, მარგალიტები თრთოდენ,
ღია შეკრდის კოლანს ცდილობდენ.

ორბელიანთ ექლესია და მისი მიღმიც გა-
ენათებიათ; ხალხით აესილიყო იქაურიბა. ორ-
ბელიშვილის ქალები დაპირებოდენ პატარძალს
ჯვარისწერაზე გვერდის დაშეენდას და კილც მო-
სულეულენ საყდარში. შემთხვევაში მღელელი ხან კა-
რებიდან იხდებოდა, ხან საკურთხეველშივე შედი-
ოდა.

მოგრილდენ ძამიანთ სახლთან ეტლები. გად-
მოხტოვნ ჯაგუ და თითოდე იმისი მაყარი. ეს ფაქტ-
ზათ ჩატმული იარაღში ჩამსხდარი ექვაპირით ვაჟ-
კაცები რომ გენახათ, მშობლებს კურთხევით უსცი-
ნებდით. ბეკრ გარეოუბნელ გოლოს გააჭრიალა ტან-
შა იმათ ნახეაზე. ჯაგუმ გააცნო ქალებს თაეისტები.
კიმწველ-კაცების თავზიანობამ და მოხდენილმა ქცე-
ვამ მოხიბლა სტუმრები. ქალი რომ მიჰყანდათ ეკ-

მეჯვარეებ ამაწყუდილი ხმლით გაუკვალა ნეცე-
დედოფალს სახლის გზა, კარის პჰეში თავეგირგვინა-
ნებს საინები დამტერევის ფეხით—ბოროტი დათრ-
გუნეს. ვერცხლის ბაღით მიითმეული შაჩბათი
დალიგს—სიტკბოებას ეწაფენ. ჯაგუმ მიაცილა ქა-
ლი იმისთვის მომზადებულ ოთახის კარამდინ. ოთა-
ხი კახტა იყო მოწყობილი, მაგილა საეს იყო სა-
ჭირო და სალამზონ ნიერებით. გაწერათნილმა მოახლეობმ
თავი მოაწინა ნუშას. ქალმა შეისწირა ტანისამასი,
გაულიმა თავის თავს კედლის სარკეში და გამოვიდა
სასტუმროში. მოიტანეს ჩია, ხილეულობა. გაიმარ-
თა ცეკვა. გაშალეს გაშამი. ბოლომდის მხარიულე-
ბა არ შეწყვეტილა. გათენებაშ მოატანა, სტუმრები
რომ წაიდენ. ჯაგუმ სატრატო საწილშა შეიცვანა.

ქალ-ვაჭის შეკრა სახით და შეცვევით ერთი და
იგივეა საზოგადოთ, ხასიათით კი ღილათ გასხვავდება,
მა, იმდენათ გასხვავდება, რომ ზოგ შეკრილებს თუ
ნეტრარებათ მიაჩინათ და ამაყობენ ამ შეხვედრით,
სხვა შეკრილებს ეზიზლებათ ეს შეხვედრა, შეკრა-
ხებათა თვლიან. ქალ-ვაჭის შეცვედის ხასიათი სიყ
ვარულის, ერთმანეთისაღმი ლტოლვილების, სიძლიი
ერეშე არის დამკიდებული. თუ შეუღლებულები
ნამდვილათ უყვართ ერთმანეთი, მაშინ იმათი შეკრ
ტყბილია, სულიერათ წინათვე დაკაშარებულები
ხორციელათაც ერთდებან და ამსახით ხდებან ერთ
სულ და ერთ ხორცი; მაშინ ვაკეაცისათვეის მეუღლე
არის ხორცი-ხორცია მისთავანი და ძალი-ძალით
მისთავანი, ისე რომ ვეღარც კი არჩევს სადა თვედე
ბა იმასი არსება და სად იწყება მეუღლის არსება
ეს სიყვარული განუსაზღვრელი სიყვარულის აჩრდი
ლია, თითონ განუსაზღვრელი სიყვარულია ქვეყ
ნათ მოედნინებული. თუ ქალ-ვაჭი მარტო იმისთვის
შეკრილან, რომ მოწიფულონ და ერთმანეთს შეხ
ვედრიან, მაშინ შეკრა მარტო სხეულის დაკმაყოფი
ლება იქნება, როგორც, ეთქვათ, ჭამა და როგორც
გმაძალია აღარ ვალერება საჭმელს, ან შეიძუ
ლებს ერთსა-და იმავე სანოვაგვეს, შეუღლებულები
ისე მოამწეანილებენ ერთმანეთს ან სელსა ჰერა
ვენ. თუ ერთს უყვარს, მეორეს კი არც უყვარ
არც სძულს, მაშინ პირელის ტრიფობა მეო

ଏହୁ ଏକ ଶିଖିର ସାଙ୍ଗସବିତ, ଯେହି ଗ୍ରାମୀନମାଙ୍କ ଗ୍ରହଣକବଳି
ଲିଖିଲାମ୍ବେ, ସାଙ୍ଗସବିତ ଯେହି ମିଶ୍ରପାତ୍ର ନିରମାଳା. ଏହି ପାଲ-
ମଥରୀରେ ବ୍ୟାପାରୀଙ୍କୁଳିବା, ଏକଟି ଉର୍ଧତିରୀରତିବା ମହାନ-ମା-
ର୍ଯ୍ୟାନିଲୀ ଦ୍ୱାରାର୍ଥିତ ହୁଏ ତଥା ଲାଭନୀରୂପ ଜ୍ଞାନିଲୀ
ପାଲି ଫୁଲା, ଯେହି ମିଶ୍ରପାତ୍ର ଲାଭ୍ୟାନ୍ତ ପାବ, ଯେହି ଗ୍ରା-
ମାନ୍ଦିରାର୍ଥୀରେ ମିଳିଲା କାନ୍ଦିରିପୁରିଶୀ. ତୁ ହାତ ଶୈଶବଲ୍ଲେଘପୁଲ-
ତାଙ୍କାନି ଉପାର୍କୁ, ମେହରିଲୁ କି ଲମ୍ବୁଳୁ, ମାତ୍ରିନ କିନ୍ତୁଗ୍ରହିଲୁ
ଅଲ୍ଲାରିକି ମେହରିଲୁ କିନ୍ତୁଗ୍ରହିଲୁ କିନ୍ତୁଗ୍ରହିଲୁ କିନ୍ତୁଗ୍ରହିଲୁ
ତାଙ୍କାନି ଶୈଶବଲ୍ଲେଘପୁଲ କିନ୍ତୁଗ୍ରହିଲୁ. କିନ୍ତୁଗ୍ରହିଲୁ ଏକଟା ଶୈଶବଲ୍ଲେ-
ରୀବା, କ୍ଷେତ୍ରିନୀରୀବା ଜୀବନକେତା.

ჯავუ გაგეებით ეტრულა ცოლს და ტებები-
ლა, მაგრამ იმას რომ ნეტარების ურთები ასხოდა და
მეტეიდე ცას მისტიკომილა, ნუშო დედამიწაზედე
დარჩენილიყო, მხალეოთ სურეილს იყლავდა, ქმრის
აღტაცებას კი გაკვირებით და ცნობის-მოყვა-
ნებით უყურებდა. შემდეგაც ეკრ შეძლო გაეზომა
ქმრის გრძნობის სილრმე: ის რომ თავს ეკლებოდა
ქალს, ის რომ სანთოლიერი დნებოდა იმის შუქჟე,
ქალს სიყვარულის საზომათ კი არ მიაჩნდა ეს, თა-
ვის ლირსტების სასყიდლათა თვლიდა ყველა ამას:
წინათ დედა ემსახურებოდა და ანგებირებდა იმას,
რადგან ნუშისთანა შეიღი ღრმასი იყო მშაბელი
მტლეთ დაჟებოდა, ახლა ეს კაცი ცო ნიაეს
არ ადენდა, რადგან ნუშია შეენიჭება იყო და
სწორეთ ესეთი მოპყრობა შეუვენოდა; ეითვი-
საც უნდა შეეხედობინა ბედს იმისი თავი, მაინც
ფუფუნებაში უნდა ყოფილოყო, ესე ძარათ უნდა
დაევასებინათ ის. თავის მხრივ ისიც საქმარისათ მი-
აჩნდა განაზებიყო შეუვარებულ ქმარს და ხანდისხან
ლოყა მიეტეირა მისთვის საკურცელათ. ღვთის წი-
ნაშე, ამ კაცლუცის ლოყაზე მოხვევა ღირდა კი
იმთ, რომ კაცი თუნდ ცეცხლის აღში გაეცლო
ამისათვის.

3. దుర్గా.

($\partial_1 \partial_2 \partial_3 \circ \partial_4 \partial_5$)

პ. ლრპნელის შენიშვნების გამო.

(օնուց „օջախութեան Ա 38, 1896 թ.)¹⁾

ଓ ন্দৰেলাট মাৰলুৱাস মোৱাক্সেন্জৰ ক. উৰুৰেলস,
ହুমি নিন্দা লা মোগুৰ্মুলা গুচ্ছেতোস সংশ্লা-
লণ্ডোত বৰুৱাবো কাৰিত্বেলতা শৰীৰস কালোস
মোত্তাপুৰোস শ্ৰেষ্ঠেৰ লা আৰুৰেলৈ তৃ লা উজলেব

1) ქს წელიდან იურ გაგ ზავინდან დასაქმედათ თა-
ვის დროზე „იკურიას“ ცენტრაში, საბაც, არ გაცი-
რა მაზეზით, არ დაავადდა.

ბ. ურბნელი ფიქტობს, ეკითმო ახლანდელი ქარ-
თველი სტუდენტობა გაზეთებს არ კითხულობს და
არ ადგენებს თვალ-ყურა თავის სამშობლოს მდგრ-
მარეობას და ჭირ-ვარაშს, და გვიჩრჩევს წაეყითხოთ
ქართული გაზეთები, საიდანაც გაეგიგეთ, თუ რო-
გორ იტაცებს რამდენიმე ქართველი თავადიშეი-
ლი ახალგაზღა სომხის ქალს და თუ როგორ განი-
ხილავენ ამ საქმეს ახლანდელი მსაჯული. 2) რჩე-
ვისთვის მაღლობის ლირის ბ. ურბნელი და მართ-
ლაც საგულისხმოა ეს დარიგება მხოლოდ იმ ქარ-
თველ სტუდენტებისთვის, რომლებიც არ კითხულო-
ბენ ჩეენ ქურნალ-გაზეთობას. მაგრამ რა მნიშვნე-
ლობა აქვთ ურბნელის დარიგებას სსენიტული კით-
ხეის შესახებ ჩეენთვის, როცა ჩეენ დასახელებული
მაგალითის მსგავსი ათასობით ეკითხით უგაზეთოდაც
ჩეენი ცხოვრებიდან და იმისთანა პირებსაც ეკინობთ,
რომლებსაც ჰყავთ ხასები, მაგრამ ამგვარი ცოდნა არ
მიგანიჩნდა საქმაო საბუთათ ჩეენი კითხეის გმო-
სარკეებათ. მასთან ბ. ურბნელი მოიხსენიებს თავის
შენიშვნაში, რომ მოტაცება ორგვარი იყოორა: „პირ-
ელი ძალით და საკოლოს დაუკითხავთ და მეორე
იმის თანხმიბითა და ნების დართვით. ახლაც ჩეენი
მთის ხალხში დარჩენილია ეს ორნაირი მოტაცება“.
ამზე შემიძლია ვთქვა, რომ, არა თუ მთის ხალხში,
ვაკეშიღლაც არის ახლა ეს ჩეეულება, და ამასთანაც
არა თუ ორნაირია მოტაცება, არამედ სამნაირიცა:
მესამე გვარი მოტაცებაა, როცა არა მარტო ქალის,
არამედ შშობლების თანხმიბით და ნების დართვით,
ვაჟი (სასიძო) იტაცებს ქალს. შესაძლოა უწინ არ
იყო ეს ჩეეულება, მაგრამ დღეს შეგვიძლია ამის მა-
გალითი ბევრი მოვიყენოთ. ჩემი აზრით, ეს აის-
ნება ჩეენი ხალხის ეკონომიკური მდგრმარებლით. რა-
დგან ქალის შშობლებმა იციან, თუ რა დიდი ხარჯი
და შრომა გადის ქოჩილის გადახდაში ჩეეულების
სამებრ, და რომ მოტაცებელ ქალს ცოტა თუ ბევ-
რი მზითების მომზადებაც უნდა (ქალის უმშიოდეოთ
გასტუმრება სასირცხოთ მიაჩინათ და ჩეეულების
წინააღმდეგ თელიან), ისინი ამჯობინებენ ამაგის
ასაკოლეგიათ, მთავრულებანონ სასიძოს თავისი ქა-

2) არ იტენისა უზოგრა, გვერდობოს ბ. უზისქლმა, დადგისანია შემთაღეს ჩვენ სასამართლოებში გახტანგის კანონები, თუ არ?

ლი, ეითომ მათი ნების დაუტელელათ და დაკუთხ
ხავთ. სხვა შეინშენებზე არაფერი მეოქმის, რაღაც
არ ვარ თვითონ გაცნობილი ჩვენ ძეველ კანონებთან.
შასთან ბ. ურბანელის წერილი წარმოადგეს იმის
ახსნას და განმარტებას, რაც უფ. მაქსიმე კოვალევსკის
უწერია და სხვებს უცხო ენაზე. ბ. ურბანელი ბძანებს,
რომ უწილელ ქართველ სტულნტების გულ-გრი-
ლაბას თავისი მიზეზი და საბუთი ჰქონდათ. მიზე-
ზათ და საბუთათ მოყავს ის, რომ მაშინ თეთო გა-
მუჩენილი მეცნიერნიც არას ფიქრობდნ საქართვე-
ლოზე და კათედრიდან ერთი სიტყვითაც არ იხსე-
ნებდენ ჩვენ სამართლს და ისტორიას, ჩვენ წა-
სულსა და აწმოსო. კავესია დაიწყებული იყო და
არეს ახსოვდათ და ას კი სხვები არ ფარმოდენ საქართ-
ველოზე, არც მაშინდედა ქართველ — სტუდენტობა კვია-
რობდთ. ამღა კი მეცნიერების ტაძარში მასწავლე-
ქართველს დიდი ბედი და იღბალი ეწია, რაღაც
მას უკითხავენ და აგონებენ საშაბლოზე გამოჩენი-
ლი პროფესიონი და მეცნიერნი, რომლებიც ჩვენ
სამშობლოს გაფარცებით თვალს ადევნებენ და სწავ-
ლობენო.

არ ვიცი, როგორი თავის მართლებაა ეს, თვით
მყითხელმა დაფუძნოს. ბ. უჩბნელს კი ეთხოვთ და-
გვისახელოს, თუ რომელი უცხო ქვეყნის მეცნი-
ერია ის, ან რომელი ორბანო ჩენენ დროში, რო-
მელიც საქართველოს ივნებს და მასზე ჰუკმის
ქართველების და საქართველოს სასარგებლოთ? რო-
მელი კათედრიდან ჩაღვებწნ, ან ერთი სიტყვითაც
იხსენებენ ჩენენ ისტორიას, ლიტერატურას, ეთნო-
გრაფიას და სხვ. მე არა ერთხელ მომისმენია აქ ფი-
ლოლოგიის და სამართლის მეცნიერების პრიულებო-
რების ლექციები, მაგრამ ერთხელაც არ გამიგონია,
რომ ვისმეს შედაჩებით ან ვაკერით მაინც ეთქაოთ
საქართველოზე. მხოლოდ 1893 წელს ასადცნიმე
თეთი განმავლობაში გვიყითხედა ბ. გრენა ქართ-
ველ სტუდენტებს (მშენელების უმრავლესობას შე-
დაგდენდით ექიმება) საქართველოს ისტორიას და
ეთნოგრაფიას. ეს იყო და ეს. ისიც ძლიერ მოკლეთ
და თავისებური შეცდეულებით, მაგრამ ჩენენ მაინც
ქამაყოფილი ვიჭვავით, რა კი გვესმოდ საქართველო-
ზე სჯა და ბაასი.

৬. উর্ধ্বদেশে প্রকাশের সাথেগান্ধীর আলোচনে
কার্তব্যেল-স্তুতেজ্ঞত্ববাদ, গোত্রে এবং গুণাত
ভেজা সাক্ষরতাগ্রেষ্মের স্তুতৰূপীয়, গুরুত্বপূর্ণভাবে সামাজিক
লাইস এবং শ্রেণী শ্রেণীবাদ। ক্ষেত্র আশীরণ প্রচেষ্টা ৬. উর্ধ্বদেশ
লাইস: এবং আইকেম্বার আলোচনার প্রেক্ষাপটে কার্তব্যেল-স্তুতেজ্ঞত্ববাদ
ক্ষেত্র ৩)। অঙ্গীকৃত কার্তব্যেলি স্তুতেজ্ঞত্বের প্রক্রিয়াগুলো

არა თუ მარტო ქართულ ქურბაღა-გაზეთ-ბას არა
მედ უცხოეთისასაც. თვალ-ყურას აღევებს არა მარტო
სამშობლო სტურის მიმდევარებას, არა მეტა
ეკრანისასაც. მეტალინებს და ერთადება არა მარტო
თავს სასაჩვენებლოთ არამედ იუქრაბს საზოგადოებრივ დაწიწვულებაზე (*). ის ცდილობს ჯერ
თეორიულათ განვითარდეს და ისე დაბრუნდეს უმაღლეს საწარმოებლივან თავს სამშობლოში ღოლინი
ერთ და მომზადებული საზოგადოებრივი მოლებელი-
ბისთვის. ვარწმუნებ ბ. ურბანელს, რომ თითოეული
ჩევრანი გამსცვალულია იმ აზიათ, რომ სამშობლო
ქვეყნის სამსახურს მოანდომოს მთელი თავისი ძალა-
ღონება.

ბ. უჩბნელი მაყველის, როგორ თუ გაეცელ
ქართველმა სტუდენტმ, საუნივერსიტეტში ქალაქში
მყოფმა, მიწერა და შეწერება საქართველოში მყოც
პირებისა; თითონ არ გვისაჩვე და არ მოვძებნე
უბრალო ცნობა უნივერსიტეტში, სადაც ვითომ ეკ-
რაბის და რესენტის მეცნიერების გავრცელების ჩენების
ქვეყანას ყოველ მხრივ, და ან რათ არ დავვითხო ამ
ცნობების შესახებ ქართველ მოსწავლე იურისტს.

ბ. უჩბნელს თუმცა გონია, ვითომ ხარკოვის უნი-
ვერსიტეტში სწავლობს არა ერთი და ორი, ეს იგი
ბევრი ქართველი, სამართლის მეცნიერებას, მაგრამ
ცდება, არავან არა თუ ერთი და ორი, ხელულიადაც
არ მოინხება აյ არც იურისტი და არც ფილოლო-
გი ქართველობიდან. მათთანია, რესენტში ქართვე-
ლი სტუდენტი იურისტი კა მოიპოვება, ამაში ეჭვი
არ არის; მაგრამ მე მაინც ვამჯობინე საქართველო-
ში შემოთვლა, რადგან, მნიშვნელზე თუ ვატყვით,
მაინც-და-მაინც ბევრ ღრმოსაც არ დავვარგვედით ამით:
საქართველო იმდენზეა დაშარებული ხარკოვთან,
ამდენზე სხვა საუნივერსიტეტო ქალაქებში, მაგრამ
მე უპირატესობა მოვცი ძევლ იურისტებს ⁴⁾), რო-
გორც უფრო გმოყდილობს, მცუდნეთ საქართვე-
ლოს ზე და ჩეცულებისას, რადგან მათ წიგნების და
კანონების ცოდნის გარდა, საშუალება აქვთ უფრო
დაუცალოვალი ხალხს, თვალ-უწინ ადგენონ მისი ცხრა-
რებას და გაიცნონ მისი ზე და ჩეცულება. რაც შე-
ეხება იმას, რატომ ვითომ მე თვითონ არ მოვძებნე
ეს ცნობები, ამის შესახებ ვიტყვი მხოლოდ შემდეგა-
ხარკოვში გვაძეს ერთი საჯარო წიგნ-საცავი, მეო-
რე უნივერსიტეტის უნივამერტალური წიგნ-საცა-
ვი, რამდენიც მდიდარი სხვა-და-სხვა წიგნებით, მაგ-
რამ საქართველოს შესახებ ერთი რიგინი წიგნიც
არ მოძებნება, თუ სახეში არ ვიქმნიებთ მ. კოვა-
ლევსკის და რეკლოს თბშვლებებს; მესამე გვაძეს
ქართველ-სტუდენტების კერძო საკუთარი პატარა
წიგნ-საცავი, რომელიც არ არის ისე მღიდარი, რომ
შეგვეძლოს იქიდან ყაველი ცნობის — მოყარეო-

^{*)} თუ კა სიღებები ნამდვილი ფაქტის გამომხატვების გასრულებაზე მომავალი წენი სტუდენტების თვალის, თუმცა... დადა.

გის თავმაყოფილება ჩევრ საშუალება არა გვაქვს
არა თუ სხვა და-სხვა წიგნები და უცხო ენგბზე და-
წერილი ცნობები საქართველოს შესახებ შეკი-
ნოთ, არამედ ჩევრი ქართული წიგნებიც და ძეგლი
ქართული ეუროპულების ნომებიც კა ერ შეკვიდნა.

ଲ୍ୟାବସରୁଳ, ନେବା ମହିମ୍ପେଇ କୀମ ତାଙ୍କୁ ଗୁଡ଼କୁ, ନୂମ
ଦ. ଜୁରଦନ୍ତେଲୀର ଶ୍ଵରକୁ ଝାର ଆରୋ ସାକ୍ଷେପାରା. ଏତୁପରି,
ଦ. ଜୁରଦନ୍ତେଲୀ ଏହି ଯୁଗରୁଲା ସାହିତ୍ୟାବଳୀ କ୍ରମାବ୍ୟାପିଲାଣି
ଅଳ୍ପକାଳେ ଫାରନ୍ହୁର୍ରେଲ-ଟ୍ରୀଲେନ୍ଡ୍ରିମବିଦୀରେ, ମଧ୍ୟକାଳ ଏହିଜ୍ଞ
କବିତା ଝାର ମନୁଷ୍ୟରୁକୁବେଳା ଏବଂ ବ୍ୟାପକ ଗ୍ରାମ୍ୟଭୟରୁ
ହେବେଳା ଏହି ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀରୁ ଶ୍ରେଣୀଶ୍ରେଣୀ ଏବଂ ଏହି
ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ
ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ
ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ
ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ ମିଳନୀ ଏହି ମହିମ୍ପେଇ

୪୮

१०५

1-ლი მაისს ტირავის შომხთარ შე-ზე სათავად-აზნა-
ურო სესხისს უმთავრესნი მაჟებანი:

Այլուրա.	Նոր.	Ամենավայրէ	Այլուրա.	Նոր.	Ամենավայրէ
5819	7	200000	11075	14	1000
1486	49	75000	7559	43	1000
2149	12	40000	13581	36	1000
782	27	25000	7393	7	1000
14177	36	10000	4682	8	1000
5827	45	10000	12385	9	1000
948	31	10000	6331	10	1000
9777	17	8000	2897	17	1000
11542	14	8000	13190	45	1000
612	49	8000	11051	6	1000
14626	6	8000	11049	8	1000
8388	42	8000	7528	44	1000
3975	6	5000	9160	24	1000
11617	25	5000	4769	50	1000
9614	12	5000	1632	12	1000
12066	31	5000	7812	44	1000
10104	12	5000	2782	22	1000
11758	19	5000	465	11	1000
15668	50	5000	6947	3	1000
5325	39	5000	527	5	1000

⁶⁾ କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କ ମନ୍ଦିର ଉପରେ

କୁଳାଳେ ରାଜ୍ୟ-ପାଇଲାମ୍ବନ୍ଦୀମ୍ବଳ ଅ. ତ.-ପ୍ରକାଶନାମ.